TIMEX®

www.timex.com

W-209

OBRIGADO POR TER COMPRADO UM RELÓGIO TIMEX®.

Leia as instruções cuidadosamente a fim de compreender o modo de funcionamento do seu relógio Timex®.

FUNÇÕES E FUNCIONAMENTO BÁSICO

- Apresentação das horas no formato de 12 ou 24 horas
- Apresentação da data no formato MM-DD ou DD.MM
- 3 fusos horários
- Sinal horário opcional
- Cronómetro de 100 horas com memória para 30 voltas/tempos repartidos
- Temporizador de contagem decrescente de 24 horas (contagem decrescente e paragem ou repetição)
- Lembretes de ocasiões
- 3 alarmes diário/dias de semana/fim de semana com alarme de reserva passados 5 minutos
- Modo de regulação personalizável (seleccione "HIDE" para modos não pretendidos, que serão assim removidos da sequência de modos).
- Luz nocturna INDIGLO® com a função NIGHT-MODE®
- Sistema FLIX® para activação de luz nocturna com uma sacudidela do pulso

Carregue no botão **MODE** repetidamente para percorrer os modos: Cronómetro, Temporizador, Ocasiões, Alarme 1, Alarme 2 e Alarme 3. Carregue em **MODE** para sair do modo actual e regressar ao modo Hora.

Funções dos botões apresentadas com as funções secundárias entre parêntesis. Quando estiver a fazer o acerto, as funções dos botões são apresentadas no mostrador.

HORA (TIME)

Para acertar a hora, data e opções:

1) Com a data e a hora a serem apresentadas, carregue e segure o botão **SET·RECALL**.
2) O fuso horário actual (1, 2 ou 3) começa a piscar. Se quiser mudar de fuso horário, carregue no botão + ou – para seleccionar o fuso horário pretendido.
3) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos das horas começam a piscar. Carregue no botão + ou – para acertar as horas (incluindo a opção AM/PM); mantenha o botão carregado para percorrer os valores
4) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos dos minutos começam a piscar. Carregue no botão + ou – para acertar os minutos
5) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos dos segundos começam a piscar. Carregue no botão + ou – para colocar os segundos a zero.
6) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos do mês começam a piscar. Carregue no botão + ou – para acertar o mês.
7) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos do dia começam a piscar. Carregue no botão + or – para acertar o dia.

8) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos do ano começam a piscar Carregue no botão + or – para acertar o ano.
9) Carregue no botão **NEXT** para definir as opções. Carregue no botão + ou – para mudar o valor e, em seguida, no botão **NEXT** para ir para a opçãoseguinte. Carregue no botão **DONE** em qualquer altura para sair e guardar as regulações. As opções disponíveis são a apresentação das horas no formato de 12 ou 24 horas, a apresentação da data no formato MM-DD ou DD.MM, o sinal horário, bipes quando se carrega nos botões, personalização de modos (seleccione"HIDE" para modos não pretendidos, que serão assim removidos da sequência de modos).

Se ocultar um modo, pode voltar a ligá-lo mais tarde com o procedimento acima indicado.

Carregue uma vez no botão **START·SPLIT** e segure para ver as horas do 2º fuso horário. Carregue duas vezes no botão **START·SPLIT** e segure para ver as horas do terceiro fuso horário. Continue a segurar no botão durante 4 segundos para comutar para o fuso horário apresentado.

Carregue e segure no botão **STOP·RESET** para ver a ocasião agendada seguinte (ver descrição do modo Ocasiões). Solte e carregue e segure imediatamente outra vez para ver as ocasiões subsequentes.

CRONÓMETRO (CHRONOGRAPH)

Este modo proporciona a função de cronómetro. Carregue no botão **MODE** para passar ao modo Cronómetro.

Para o iniciar, carregue no botão **START·SPLIT**. O cronómetro inicia a contagem crescente do tempo, em centésimos de segundo até uma hora, a partir daí em segundos até às 100 horas. O ícone do cronómetro ⏱ começa a piscar para indicar que o cronómetro está a funcionar.

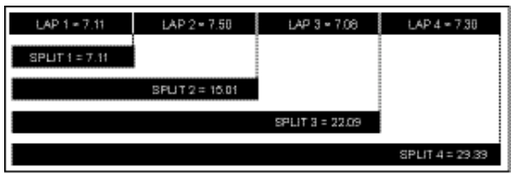
Para parar, carregue no botão **STOP·RESET**. O ícone do cronómetro ⏱ pára para indicar que o cronómetro está parado.

Para reatar a contagem, carregue no botão **START·SPLIT** ou para repor o cronómetro (a zero), carregue e segure no botão **STOP·RESET**.

Quando o cronómetro está a funcionar, ele continuará a contagem de tempo mesmo se sair deste modo. O ícone do cronómetro ⏱ é apresentado no modo TIME.

Com o cronómetro em funcionamento, carregue no botão **START·SPLIT** para tomar tempos repartidos. Os tempos de volta e repartidos são apresentados com o número da volta.

Os tempos de volta e repartidos são armazenados na memória até ser iniciado um novo exercício (cronómetro iniciado do zero).



Para recordar os tempos repartidos durante ou após um exercício, carregue no botão **SET·RECALL**. Em seguida, carregue no botão + ou – para percorrer os tempos repartidos. Carregue no botão **DONE** para sair.

Para modificar o formato de apresentação, carregue no botão **SET·RECALL** enquanto o cronómetro é posto a zero. Em seguida, carregue no botão + ou – para seleccionar o formato pretendido. Carregue no botão **DONE** para sair.
NOTAS:

- Quando é tomado um tempo repartido, os tempos são congelados no mostrador durante 10 segundos. Carregue no botão **MODE** para desbloquear o mostrador e apresentar imediatamente o cronómetro a funcionar.
- Carregue no botão **NEXT** para comutar entre a regulação de formato e revisão.

TEMPORIZADOR (TIMER)

O modo Temporizador oferece um temporizador de contagem decrescente com alerta. Carregue no botão **MODE** repetidamente até aparecer TIMER.

Para programar o tempo de contagem decrescente:
1) Carregue no botão **SET·RECALL**. Os dígitos das horas começam a piscar. Carregue no botão + ou – para mudar as horas; mantenha o botão carregado para percorrer os valores.
2) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos dos minutos começam a piscar. Carregue no botão + ou – para mudar os minutos.
3) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos dos segundos começam a piscar. Carregue no botão + ou – para mudar os segundos.
4) Carregue no botão NEXT. A acção no fim da contagem decrescente começa a piscar. Carregue no botão + ou – para seleccionar STOP ou REPEAT, indicado pelo ícone de ampulheta com seta ☎.
5) Carregue no botão **DONE** em qualquer um dos passos quando concluir a programação.

Para iniciar o temporizador, carregue no botão **START·SPLIT**. O temporizador conta de forma decrescente, de segundo em segundo, a partir do tempo programado. O ícone da ampulheta ⧖ começa a piscar para indicar que o temporizador está a funcionar.

Para fazer uma pausa na contagem decrescente, carregue no botão **STOP·RESET**. O ícone da ampulheta ⧖ pára para indicar que o temporizador está parado.

Para retomar a contagem decrescente, carregue no botão **START·SPLIT**, ou para restabelecer a contagem decrescente, carregue no botão **STOP·RESET**.

Quando a contagem decrescente chega ao fim (o temporizador atinge o valor zero) ouve-se um sinal sonoro e a luz nocturna começa a piscar. Carregue em qualquer botão para silenciar. Se seleccionar REPEAT AT END, o temporizador repete indefinidamente a contagem decrescente.

O temporizador continua a funcionar, mesmo se sair deste modo. No modo Hora é apresentado o ícone da ampulheta ⧖.

ALARME

O relógio oferece três alarmes. Carregue no botão **MODE** repetidamente até aparecer ALM 1, ALM 2 ou ALM 3 .

Para programar o alarme:
1) Carregue no botão **SET·RECALL**. Os dígitos das horas começam a piscar. Carregue no botão + ou – para programar as horas; mantenha o botão carregado para percorrer os valores.
2) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos dos minutos começam a piscar. Carregue no botão + ou – para programar os minutos.
3) Carregue no botão **NEXT**. Se estiver definido o formato de 12 horas, o símbolo AM/PM começa a piscar. Carregue no botão + ou – para programar.
4) Carregue no botão **NEXT**. A definição do dia para o alarme começa a piscar. Carregue em + ou – para seleccionar DAILY (DIÁRIO), WKDAYS (DIAS DE SEMANA) ou WKENDS (FINS DE SEMANA).
5) Carregue no botão **DONE** em qualquer um dos passos quando concluir a programação.

Para ligar ou desligar o sinal de alarme, carregue no botão **START·SPLIT**.

O ícone do despertador 🔔 aparece quando o alarme está ligado, neste modo e no modo Hora.

Quando o alarme toca, a luz nocturna começa a piscar. Carregue em qualquer botão para silenciar. Se não carregar em nenhum botão, o alarme tocará durante 20 segundos e, depois, repetirá o sinal uma vez cinco minutos mais tarde.

Cada um dos três alarmes tem uma melodia de alerta diferente.

OCASIÕES

O modo Ocasiões permite-lhe regular alarmes para ocasiões como aniversários, férias e marcações. Carregue no botão **MODE** repetidamente até aparecer OCCASN.

A data de hoje é apresentada com a ocasião de hoje na linha superior. Carregue nos botões **START·SPLIT** ou **STOP·RESET** para percorrer as datas; mantenha o botão carregado para percorrer as datas. A ocasião para a data apresentada é sempre mostrada. As ocasiões não recorrentes podem ser reguladas com o máximo de um ano de antecedência.

Para programar a ocasião:

1) Carregue no botão + ou – para seleccionar a data pretendida; carregue no botão para percorrer as datas.
2) Carregue no botão **SET·RECALL**. As ocasiões começam a piscar, mas, se nenhuma ocasião estiver seleccionada então NENHUMA estará a piscar. Carregue no botão + ou – para programar a ocasião. ANNIV (ANIVERSÁRIO), BDAY (DATA DE NASCIMENTO), BILL-YR (PAGAMENTO DE CONTA ANUAL) e HOLI-YR (FERIADO ANUAL) repetem anualmente e BILL-MO (PAGAMENTO DE CONTA MENSAL) repete mensalmente.
3) Para regular ocasiões para outras datas, carregue no botão **NEXT**. A data começa a piscar. Carregue no botão + ou – para mudar a data; mantenha o botão carregado para percorrer os valores. A ocasião para a data apresentada é sempre mostrada.
4) Carregue no botão **NEXT** para regular a ocasião para a data apresentada, tal como no passo 2.
5) Carregue no botão **DONE** em qualquer um dos passos para concluir a programação.

Lembretes de ocasiões

O relógio alerta-o para ocasiões às 8:00 da manhã do dia da ocasião. Pode optar por não receber alerta ou por receber um alerta a uma hora ou dia diferente. Pode optar por alertas diferentes para cada tipo de ocasião. Por ex., todos os aniversário podem alertar um dia antes, enquanto as férias podem não ter alerta.

Para regular alertas de lembretes de ocasiões:

1) Vá para a data de hoje carregando no botão + ou – (segure o botão para percorrer as datas). Também pode ir para a data de hoje entrando simplesmente no modo Ocasiões.
2) A partir da data de hoje, carregue no botão – para ir para ALERT SETUP.
3) Carregue no botão **SET·RECALL**. Os tipos de ocasiões começam a piscar. Carregue no botão + ou – para seleccionar o tipo de ocasião. As regulações afectam todas as ocasiões do tipo seleccionado.
4) Carregue no botão **NEXT**. O estado do alerta (ON/OFF) começa a piscar. Carregue no botão + ou – para ligar ou desligar o alerta para o tipo de ocasião seleccionado. Se seleccionar OFF (DESLIGADO), deve saltar os 4 passos seguintes.
5) Carregue no botão **NEXT**. A hora de alerta começa a piscar. Carregue no botão + ou – para regular as horas; mantenha o botão carregado para percorrer os valores.
6) Carregue no botão **NEXT**. Os minutos de alerta começam a piscar. Carregue no botão + ou – para regular os minutos.
7) Carregue no botão **NEXT**. Se estiver definido o formato de 12 horas, o símbolo AM/PM começa a piscar. Carregue no botão + ou – para regular.
8) Carregue no botão **NEXT**. O dia de alerta começa a piscar. Carregue no botão + ou – para regular um alerta 0 - 9 dias antes da ocasião.
9) Para programar os alertas para outros tipos de ocasiões, carregue no botão **NEXT**. O tipo de ocasião começa a piscar. Seleccione o tipo de ocasião tal como fez no passo 3 e avance para o passo de programação seguinte.
10) Carregue no botão **DONE** em qualquer um dos passos, para concluir a programação.

Aparece o ícone da mão quando o tipo de ocasião apresentado tem um alerta de lembrete. Quando os alertas soam no modo Hora, o ícone da mão começa a piscar. Carregue em qualquer botão para silenciar. Ver modo Hora para obter instruções para a visualização de ocasiões agendadas.

SUGESTÃO: Pa ra obter um lembrete no final de cada mês, regule BILL-MO para o primeiro dia do mês e escolha o alerta um dia antes.

FUNCÃO LUZ NOCTURNA INDIGLO® COM NIGHT MODE®

Carregue no botão **INDIGLO®** para iluminar o mostrador do relógio durante 2 - 3 segundos (5 - 6 segundos durante a regulação). A tecnologia electroluminescente patenteada (Pat. EUA 4.527.096 e 4.775.964) usada na luz nocturna do botão INDIGLO® ilumina o mostrador completo do relógio à noite e em condições de pouca luz. Qualquer botão premido quando a luz nocturna do botão INDIGLO® está ligada mantém-na ligada.

Carregue e segure no botão **INDIGLO®** durante 4 segundos para activar a função NIGHT-MODE® (número de patente nos Estados Unidos 4.912.688). No modo Hora é apresentado o ícone da lua ☾. A função faz com que carregar em qualquer botão active a luz nocturna INDIGLO® durante 3 segundos. A função NIGHT-MODE® pode ser desactivada carregando e segurando no botão **INDIGLO®** novamente durante 4 segundos, ou desactiva automaticamente ao fim de 8 horas.

Enquanto a função NIGHT-MODE® estiver ligada, pode sacudir o pulso rapidamente para activar a luz nocturna INDIGLO usando o sistema FLIX®.

RESISTÊNCIA À ÁGUA

Se o seu relógio for resistente à água, tal será indicado por uma marca ou símbolo (≈).

Profundidade de resistência à água	Pressão da água abaixo da superfície (em p.s.i.a.*)
30m/98 pés	**60**
50 m/164 pés	**86**
100m/328 pés	**160**

*pressão absoluta em libras por polegada quadrada

AVISO: PARA MANTER A RESISTÊNCIA À ÁGUA, NÃO CARREGUE EM NENHUM BOTÃO DEBAIXO DE ÁGUA.

1. O relógio é resistente à água apenas enquanto a lente, os botões e a caixa se mantiverem intactos.
2. O relógio não é um relógio para mergulhadores e não deve ser utilizado como tal.
3. Depois de exposição a água salgada, lave o relógio com água doce.
4. A resistência ao choque será indicada no mostrador ou na caixa do relógio. Os relógios são concebidos para passar no teste ISO relativo à resistência ao choque. No entanto, devem ser tomadas precauções para não danificar o cristal ou a lente.

PILHA

A Timex recomenda vivamente que a pilha seja substituída por um relojoeiro ou joalheiro. O tipo de pilha vem indicado na parte de trás do relógio. Depois de substituir a pilha, carregue no interruptor interno de reset, se este existir. A vida da pilha é estimada assumindo certas características de uso; a duração da pilha variará, dependendo do seu uso real.

QUANDO DEITAR FORA A PILHA NÃO A DEITE NO FOGO. NÃO RECARREGUE A PILHA. MANTENHA AS PILHAS SOLTAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

GARANTIA INTERNACIONAL DA TIMEX

O seu relógio TIMEX® está garantido contra defeitos de fabrico pela Timex Corporation por um período de UM ANO a contar da data da compra original. A Timex e as suas filiais em todo o mundo honrarão esta Garantia Internacional.

É favor notar que a Timex pode, à sua escolha, repararo seu relógio instalando componentes novos ou completamente recondicionados e inspeccionados, ou substitui-lo por um modelo idêntico ou semelhante. **IMPORTANTE — NOTE QUE ESTA GARANTIA NÃO COBRE DEFEITOS OU DANOS NO RELÓGIO:**

1) depois do período de garantia ter expirado;
2) se o relógio não tiver sido originalmente comprado a um retalhista Timex autorizado;
3) resultantes de serviços de reparação não efectuados pela Timex;
4) resultantes de acidentes, modificações ilícitas ou manipulação abusiva; e
5) nem cobre danos na lente ou cristal, correia, caixa do relógio, acessórios e pilha. A Timex poderá cobrar pela substituição de qualquer uma destas peças.

ESTA GARANTIA E OS RECURSOS AQUI CONTIDOS SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO A UM FIM PARTICULAR. A TIMEX NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU DE CONSEQUÊNCIA. Alguns países ou estados não permitem limitações de garantias implícitas e não permitem quaisquer exclusões ou limitações sobre os danos, por isso estas limitações poderão não se aplicar ao seu caso. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e poderá ter outros direitos que variam de um país ou de um estado para o outro.

A fim de obter o serviço de garantia, devolva o seu relógio àTimex, a uma das suas filiais ou ao retalhista Timex onde o relógio foi comprado, juntamente com o Cupão de Reparação do Relógio original, devidamente preenchido, ou, apenas nos Estados Unidos e no Canadá, o Cupão de Reparação do Relógio original devidamente preenchido ou uma declaração escrita identificando o seu nome, morada, número de telefone e data e local da compra. Junte ao seu relógio o seguinte pagamento para despesas de envio (não se trata de despesas de reparação do relógio): nos Estados Unidos, um cheque ou vale postal de US$7.00; no Canadá, um cheque ou vale postal de CAN$6.00; no Reino Unido e outros países, um cheque ou vale postal de UK£2.50. Nos outros países, a Timex cobrará o envio e o processamento. NUNCA INCLUA NA ENCOMENDA QUALQUER ITEM ESPECIAL, TAL COMO UMA CORREIA OU OUTRO ARTIGO DE VALOR PESSOAL.

Nos Estados Unidos, chame para 1-800-328-2677 para obter informações adicionais sobre a garantia. No Canadá, chame para 1-800-263-0981. No Brasil, chame para 0800-168787 Para o México, chame para 01-800-01-060-00. Para a América Central, Caraíbas, Bermuda e Bahamas, chame para (501) 370-5775 (U.S.). Na Ásia, chame para 852-2815-0091. No Reino Unido, chame para 44 020 8687 9620. Em Portugal, chame para 351 212 946 017. Na França, chame para 33 3 81 63 42 00. Na Alemanha, chame para 49 7.231 494140. No Médio Oriente e na África, chame para 971-4-310850. Noutras áreas, por favor contacte o seu retalhista Timex local ou o distribuidor Timex para obter mais informações sobre a garantia. No Canadá, E.U.A. e certos outros locais, e para a sua comodidade na obtenção dos serviços de assistência da fábrica, os retalhistas da Timex participantes poderão fornecer-lhe um Postal para Reparação de Relógio pré-endereçado e com portes pagos.

©2005 Timex Corporation. Timex e NIGHT-MODE são marcas comerciais registadas da Timex Corporation. INDIGLO é uma marca comercial registada da Indiglo Corporation nos Estados Unidos e noutros países.